

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговско наименование:

SONAX Clear Glass

SONAX Препарат за стъкла

Номер на артикула: 02032000, 03381000, 03382410, 03384000, 03385050, 03386000, 03389050

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Приложение на веществото / на приготвянето

Препарат за поддръжка на автомобили

перилно и почистващо средство

Потребителски употреби: Частни домакинства / широка общественост / потребители

Професионални употреби

Употреби, които не се препоръчват никога

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Даващо информация направление:

Senax Ltd./Сенакс ООД

Sofia, Druzha 2, 92 Tzvetan Lazarov blvd. / София, ж.к. Дружба 2, бул. Проф. Цветан Лазаров 92

phone +359 2 943 43 13, 0899 99 88 03

e-mail: office@senax.bg

(в работно време)

1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада

Пиктограми за опасност отпада

Сигнална дума отпада

Предупреждения за опасност отпада

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като PBT (устойчиви, биоакумулиращи и токсични вещества).

vPvB:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като vPvB (много устойчиво или много биоакумулиращо).

Определянето на свойствата, нарушаващи функциите на ендокринната система

Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

BG

(продължение на стр.2)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.1)

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Описание: воден разтвор на тензиди с адитиви

Опасни съставни вещества:

CAS: 1569-02-4 EINECS: 216-374-5	1-етоксипропан-2-ол Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	етанол Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 специфична граница на концентрация: Eye Irrit. 2; H319: C ≥50 %	1-<3%

Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетиране на съдържанието

натриев пиритион, парфюми, бензизотиазолинон

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: Да се отстрани замърсеното облекло

След вдишване: Не са необходими специални мерки

След контакт с кожата: Измийте засегнатите места с вода и мек почистващ препарат.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

След поглъщане:

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение съгласно оценка на състоянието на пациента от лекаря. Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи гасящи средства:

Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства:

Трябва да се вземат обичайните мерки при гасене на пожар.

Престой в опасната зона само с автономен апарат за дихателна защита.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Осигуряване на достатъчно проветрение.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Следва да се съблюдават обичайните предпазвателни мерки при работа с химикали.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.

(продължение на стр.3)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.2)

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

Указания за предотвратяване на пожар и експлозии: Не са необходими специални мерки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и резервоарите:

Да се предотврати по сигурен начин проникване в почвата.

Указания при общо съхранение:

Да се съхранява отделно от хранителни продукти.

Да се спазват местните законови разпоредби.

Други данни относно условията в складовете:

Да се пази от замръзване.

Препоръчителна температура на съхранение: 20 °C.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

CAS: 64-17-5 етанол

ГС (BG) Гранични стойности 8 часа: 1000 мг/м³

Информация относно нормативната уредба ГС (BG): Държавен вестник, брой: 47, 04.06.2021 г.

DNEL-стойности

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

Орално DNEL 14 мг/кг bw/day (consumer) (longterm systematic effects)

Дермално DNEL 74 мг/кг bw/day (worker) (longterm systematic effects)

DNEL 44,3 мг/кг (consumer) (longterm systematic effects)

Инхалативно DNEL 190 мг/м³ (consumer) (acute systematic effects)

211 мг/м³ (worker) (longterm systematic effects)

DNEL 127 мг/м³ (consumer) (longterm systematic effects)

317 мг/м³ (worker) (acute systematic effects)

CAS: 64-17-5 етанол

Орално DNEL 87 мг/кг (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

Дермално DNEL 206 мг/кг bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

343 мг/кг bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)

Инхалативно DNEL 950 мг/м³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)

1.900 мг/м³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)

DNEL 114 мг/м³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)

950 мг/м³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

(продължение на стр.4)

BG

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.3)

PNEC-стойности	
CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол	
PNEC	1.250 мг/л (STP) 3,76 мг/л (sediment (sea water)) 10 мг/л (water) 1 мг/л (water (sea water))
PNEC	37,6 мг/кг (sediment (fresh water)) 2,4 мг/кг (soil) 142 мг/кг (Secondary poisoning)
CAS: 64-17-5 етанол	
PNEC	580 мг/л (sewage plant) 0,96 мг/л (water (fresh water)) 0,79 мг/л (water (sea water))
PNEC	3,6 мг/кг (sediment (fresh water)) 0,63 мг/кг (soil)

Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

8.2 Контрол на експозицията

Подходящи технически управляващи устройства

Да се осигури добра вентилация. Това може да се постигне чрез локално изсмукване или обща инсталация за отпаден въздух. Ако това не е достатъчно да се поддържа концентрацията под граничните стойности на работното място, да се носи подходяща дихателна защита.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Общи предпазни и хигиенни мерки:

Следва да се съблюдават обичайните предохранителни мерки при работа с химикали.

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Защита на дихателните пътища

В нормалния случай не е необходимо

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Защита на ръцете В нормалния случай не е необходимо

Защита на очите/лицето В нормалния случай не е необходимо

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Агрегатно състояние

течно

Цвят

зелено

Мирис:

Цитрусов

Точка на топене/точка на замръзване:

не е определено

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене

100 °C (CAS: 7732-18-5 water)

Запалимост

неприложимо

Долна и горна граница на експлозивност

Долна:

Не е определено.

Горна:

Не е определено.

Пламна температура

неприложимо

температура разлагане:

Не е определено.

pH при 20 °C

7-8

Вискозитет:

Кинематичен вискозитет при 40 °C

<20,5 mm²/s

динамичен:

Не е определено.

Разтворимост

Вода:

напълно смесимо

(продължение на стр.5)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.4)

Коефициент на разпределение *n*-октанол/вода
(логаритмична стойност) Не е определено.
Налягане на парите при 20 °C: 23 гаПа (CAS: 7732-18-5 water)
Плътност и/или относителна плътност
Плътност при 20 °C: 0,99-1 г/см³
Плътност на парите Не е определено.

9.2 Друга информация

Външен вид:
Форма: течно
Важни данни за опазване на здравето и
околната среда, както и за сигурността
Температура на самозапалване: Продуктът не е самозапалим.
Експлозивни свойства: Продуктът не е взривоопасен.
Промяна на състоянието
Скорост на изпаряване Не е определено.

Информация във връзка с класовете на физична опасност

Експлозивни	отпада
Запалими газове	отпада
Аерозоли	отпада
Оксидиращи газове	отпада
Газове под налягане	отпада
Запалими течности	отпада
Запалими твърди вещества	отпада
Самоактивизиращи се вещества и смеси	отпада
Пирофорни течности	отпада
Пирофорни твърди вещества	отпада
Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
Оксидиращи течности	отпада
Оксидиращи твърди вещества	отпада
Органични пероксиди	отпада
Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност Не са известни опасни реакции.
10.2 Химична стабилност Стабилни при нормални условия.
10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
10.4 Условия, които трябва да се избягват
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
Остра токсичност
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална
концентрация)

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

Орално	LD50	>5.000 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>5.000 мг/кг (rabbit)

(продължение на стр.6)

BG

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.5)

Инхалативно	LC50 / 4ч.	>10.000 мг/л (rat)
	LC50 / 96 ч.	4.600-10.000 мг/л (Leuciscus idus)
CAS: 64-17-5 етанол		
Орално	LD50	10.470 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>2.000 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50 / 4ч.	>20 мг/л (mouse)
		38 мг/л (rat)

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информация относно следващите групи потенциални последствия:

Токсичност при повторно приемане

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

Инхалативно	NOAEC Maternal	100 ppm (rat)
	NOAC Entwickl.	>2.000 ppm (rat)
	NOEC Eltern	300 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 етанол

Орално	NOAEL	1.760 мг/кг (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)
--------	-------	--

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Предвид настоящото състояние на научните познания, няма налични данни за рушащи ендокринната система свойства за продукта.

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност Няма екотоксикологични данни за тази смес.

Акватична токсичност:

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

LC50 / 24ч.	<10.000 мг/л (Pimephales promelas)
EC10 / 16 ч.	4.600 мг/л (Pseudomonas putida)
EC50	177 мг/л (daphnia)
EC50 / 48ч.	21.100-25.900 мг/л (Daphnia magna)
EC50 / 7d	>1.000 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC	547 мг/л (fish)

(продължение на стр.7)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.6)

CAS: 64-17-5 етанол

LC50 / 48ч.	8.140 мг/л (Leuciscus idus)
EC50 / 48ч.	>10.000 мг/л (Daphnia magna)
EC50 / 72ч.	275 мг/л (Chlorella vulgaris)

12.2 Устойчивост и разградимост

Съдържащите се в продукта повърхностноактивни вещества отговарят на изискванията на Регламент на ЕС относно детергентите (ЕС/648/2004) относно пълната биоразградимост на повърхностноактивни вещества, съдържащи се в перилни и почистващи препарати.

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

Biodegradation	87,7 %
----------------	--------

12.3 Биоакмулираща способност

CAS: 1569-02-4 1-етоксипропан-2-ол

BCF	3,16
log Kow	1,46

12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като PBT (устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества).

vPvB:

Съгласно предадената информация във веригата на доставка сместа не съдържа вещество с >0,1%, което важи като vPvB (много устойчиво или много биоакмулиращо).

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Предвид настоящото състояние на научните познания, няма налични данни за рушащи ендокринната система свойства за продукта с въздействие върху околната среда. Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Други екологични указания:

Общи указания: Продуктът да не се оставя да попадне в околната среда неконтролирано.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Съгласно Приложение III Директива 2008/98/ЕО не е класифициран като опасен отпадък.

Препоръка:

Отпадъци трябва да се отстраняват при спазване на местните административни предписания.

Европейски каталог на отпадъците

- 1) Изхвърляне на отпадъци / Продукт
- 2) Изхвърляне на отпадъци / Непочистена опаковка

20 01 30	перилни и почистващи препарати, различни от упоменатите в 20 01 29
15 01 02	пластмасови опаковки

Непочистени опаковки:

Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA отпада

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
клас отпада

(продължение на стр.8)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.7)

14.4 Опаковъчна група ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	отпада
14.5 Опасности за околната среда: Морски замърсител:	Не
14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация	неприложимо
UN "Model regulation":	отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Европейски разпоредби:

Директива 2010/75/ЕС (VOC) 7, 14 %

Категория по Seveso (ДИРЕКТИВА 2012/18/ЕС) не е предмет

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Национални предписания:

Указания за ограничаване на работата:

Да се спазва ограничението за работа на младежи.

Да се спазва ограничението за работа за бременни и кърмачки.

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Съществени утайки

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Дата на предишна версия: 02.08.2022

Номер на предишната версия : 8.00

Съкращения и акроними:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

(продължение на стр.9)

дата на отпечатване: 30.03.2023

преработено на: 30.03.2023

Номер на версията 9.00 (замества версия 8.00)

Търговско наименование: SONAX Препарат за стъкла

(продължение от стр.8)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

*** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG